

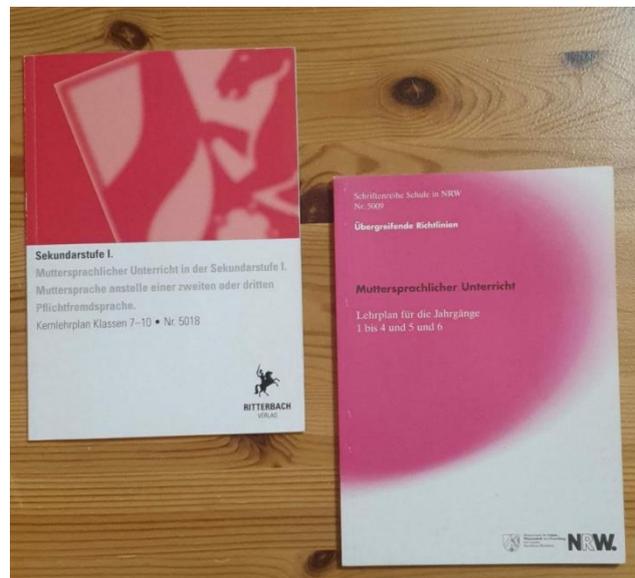
Herkunftssprachlicher Unterricht Russisch an den weiterführenden Schulen.

Der herkunftssprachliche Unterricht ist ein Angebot für Schülerinnen und Schüler, die zweisprachig aufwachsen. Herkunftssprachlicher Unterricht ist ein Bestandteil der nordrhein-westfälischen Integrationspolitik (HSU). Der HSU verfolgte ursprünglich den Zweck, zugewanderte Kinder und Jugendliche „insbesondere als Grundvoraussetzung für die Rückkehr in die Heimat der Eltern“ beim Erhalt bzw. beim Erwerb der dort gesprochenen Sprache zu unterstützen.

Die Mehrsprachigkeit hat viele Gesichter. Es ist wirtschaftlich bewiesen, dass die Kinder, die sicher in ihren Sprachen sind, leichter mit den anderen Menschen kommunizieren können, flexibler sind und sich schneller auf die neuen Situationen einstellen können. Wenn Ihr Kind in mehreren Sprachen zu Hause ist, dann hat es einen Schatz, der ihm im Leben, in der Schule und dann auch im Beruf weiterhilft.

Wenn Sie zu Hause Ihre Familiensprachen sprechen, fördern Sie auch das Deutsch Ihres Kindes: mehrere Sprachen behindern das Kind nicht beim Lernen der deutschen Sprache.

Zurzeit gibt es in Nordrhein-Westfalen HSU in folgenden Sprachen: Albanisch, Aramäisch, Arabisch, Bosnisch, Bulgarisch, Farsi/Dari, Griechisch, Italienisch, Koreanisch, Kroatisch, Kurmanci und Sorani (jeweilskurdischen Sprachen), Mazedonisch, Niederländisch, Polnisch, Portugiesisch, Romanes, Rumänisch, Russisch, Serbisch, Spanisch, Türkisch und Vietnamesisch. Im Unterschied zum Fremdsprachenunterricht werden zur Teilnahme am HSU Kenntnisse in der entsprechenden Sprache vorausgesetzt.



Für den herkunftssprachlichen Unterricht gelten folgende Vorgaben:

- Die Größen der Lerngruppen wurden auf die Mindestwerte für die Klassenbildung festgesetzt – in der Primarstufe sind das 15 Schülerinnen und Schüler, in der Sekundarstufe I 18 Schülerinnen und Schüler.
- Die Lehrpläne für den herkunftssprachlichen Unterricht bestimmen verbindliche sprachliche Lernziele.
- Am Ende des Besuchs des herkunftssprachlichen Unterrichts nach Klasse 9 oder 10 steht eine Sprachprüfung – eine mindestens gute Leistung in der Sprachprüfung kann eine mangelhafte Leistung in einer Fremdsprache ausgleichen.

Die Prüfung besteht aus einem schriftlichen und einem mündlichen Teil und bewertet sprachliche wie soziokulturelle Fähigkeiten, die im Unterricht erworben wurden.

Weitergehende Informationen dazu auf www.schulministerium.nrw.de

Дорогие родители!

Изучение родного языка является бесплатным предложением земли Северный Рейн-Вестфалия для учащихся, которые воспитываются в семьях, говорящих на двух или более языках, а именно на немецком и родном языках. Родной язык имеет огромное значение для развития личности ребенка. Целью занятия является сохранение и развитие навыков письма и чтения.



Когда и где проходят занятия?

Занятия проходят дополнительно к обычным урокам, после обеда в одной из школ Вашего города. Как правило, это 3 часа в неделю для учащихся с 5 по 10 класс. На уроках русского языка у детей есть возможность познакомиться с культурой, историей России, традициями и литературой. Задача этого курса – сохранить языковые навыки Ваших детей и передать важные культурные компетенции, а также стимулировать мотивацию к дальнейшему освоению русского языка.

Результаты обучения заносятся в таблицу успеваемости (Zeugnis). По окончании экзамена могут компенсировать неуспеваемость по иностранному языку и привести к более успешному окончанию школы.

Для записи Вашего ребенка на курс русского языка необходимо взять формуляр у секретаря в школе Вашего ребенка, заполнить формуляр и вернуть секретарю. К началу следующего учебного года в школах формируются группы на основании поданных заявок.

По интересующим Вас вопросам просим обращаться в **ведомство по делам школ города Гютерсло.**